

# Lic. Gustavo Flores Oviedo Contador Público Autorizado



## CERTIFICACION DE ESTADOS FINANCIEROS TRIMESTRALES

Señores  
Superintendencia General de Entidades Financieras (SUGEF)  
Presente

*[Handwritten Signature]*  
05-1 4008130600Z

Fui contratado por la Cooperativa de Ahorro y Crédito Antonio Vega Granados, R. L. (COOPAVEGRA, R. L.), para realizar un trabajo especial con el propósito de certificar los estados financieros con corte al 30 de setiembre del 2009 de la Cooperativa de Ahorro y Crédito Antonio Vega Granados, R. L. (COOPAVEGRA, R. L.), cédula jurídica número 3-004-075890, los cuales se detallan en el anexo adjunto a esta certificación.

Por naturaleza y objeto, el presente documento no constituye una opinión independiente sobre los estados financieros en su conjunto, limitándose únicamente a los asuntos que fueron puestas para nuestra atención y dentro del interés de nuestro cliente. No obstante se utilizaron procedimientos analíticos de revisión reconocidos por las normas internacionales de auditoría.

En tal sentido, revisé la documentación de respaldo, junto con los personaleros de la Cooperativa. Además, verifiqué registros contables, así como gastos en general consecuencia de los asientos de diario, a esa fecha y cuya custodia está en poder de la citada Cooperativa.

Además verifiqué los registros contables del mismo periodo, de igual manera se utilizaron otros procedimientos analíticos que consideré apropiados dadas las circunstancias. Con tal fin se obtuvieron los Estados Financieros contabilizados en los registros contables y en los libros legales de la Cooperativa de Ahorro y Crédito Antonio Vega Granados, R. L. (COOPAVEGRA, R. L.), al 30 de setiembre del 2009.

Por consiguiente, puedo CERTIFICAR que los estados financieros con corte al 30 de setiembre del 2009, de la Cooperativa de Ahorro y Crédito Antonio Vega Granados, R. L. (COOPAVEGRA, R. L.), están de conformidad con los registros a esa fecha y de acuerdo con las bases contables utilizadas.

No me alcanzan las limitaciones del artículo 9 de la Ley 1038 y de los artículos 20 y 21 del Reglamento a la Ley del Colegio de Contadores Públicos de Costa Rica para emitir esta certificación.

Se extiende la presente a solicitud de la Superintendencia General de Entidades Financieras (SUGEF) para cumplir con el Reglamento Relativo a la Información Financiera de Entidades, Grupos y Conglomerados Financieros, aprobados por el Consejo Nacional de Supervisión del Sistema Financiero. Dada en la ciudad de San José a los veintinueve días del mes de octubre del dos mil nueve.

*[Handwritten Signature]*  
Lic. Gustavo Flores Oviedo,  
CONTADOR PÚBLICO AUTORIZADO  
Carné 3101

Póliza de fidelidad No. R-1153

Vigente al 30 de setiembre del 2010



Timbre de \$25.00 (Ley #6663)  
Adherido y cancelado en el original

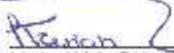
B. GONZALEZ LAHMANN  
Teléfono : 2225-0083 Fax: 2225-8938 Celular: 8336-1134  
E-mail : [gfflores@lcc.co.cr](mailto:gfflores@lcc.co.cr)  
P.O. BOX : 1389-1011 Y Griego


**COOPAVEGRA, R.L.**  
**BALANCE GENERAL**  
**Al 30 de Setiembre del 2009 y 2008**  
**(En colones sin céntimos)**

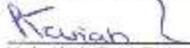
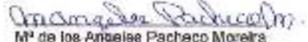
	NOTA	2009	2008
<b>ACTIVOS</b>			
Disponibilidades	2c-3ha	195.047.144	137.789.550
Efectivo		41.218.647	25.850.945
Entidades financieras del país		153.828.498	111.838.605
Inversiones en instrumentos financieros	2e-3a	5.498.639.559	4.323.731.106
Disponibles para la venta		5.437.076.383	4.273.511.342
Mantenido al vencimiento		2.452.935	0
Productos por cobrar		59.110.241	50.219.763
Cartera de Créditos	2f-3b-3cl-3cli-3clii	5.928.975.974	6.567.855.392
Créditos vigentes		4.807.043.085	4.913.583.818
Créditos vencidos		1.142.179.790	741.321.692
Créditos en Cobro Judicial		48.233.013	9.011.677
Productos por cobrar	2p	76.520.085	46.357.638
Estimación por incobrabilidad	3c	-145.000.000	-142.419.432
Cuentas y Comisiones por Cobrar		400.000	125.089
Otras Cuentas por Cobrar		400.000	125.089
Participaciones en el capital de otras empresas	2q	38.155.120	37.891.220
Inmuebles, mobiliario y equipo (neto)	2h-3hb	248.325.639	6.655.116
Otros activos		18.269.164	14.633.722
Activos Intangibles		13.627.303	11.537.600
Otros activos		4.641.861	3.096.122
<b>TOTAL DE ACTIVOS</b>		<b>11.927.812.600</b>	<b>10.088.681.194</b>
<b>PASIVOS Y PATRIMONIO</b>			
<b>PASIVOS</b>			
Obligaciones con el público	3hc-3g	9.339.516.123	7.978.769.308
A la vista		1.560.035.562	1.667.303.028
A Plazo		7.705.042.281	6.220.861.473
Otras Obligaciones con el Público		0	70.805.806
Cargos financieros por pagar	3hd	74.438.280	19.798.141
Cuentas por pagar y provisiones		297.030.548	262.017.735
Provisiones		220.938.181	163.755.803
Otras Cuentas por pagar diversas		76.092.367	98.261.933
Otros pasivos		1.152.380	1.815.389
Ingresos diferidos		0	0
Otros pasivos		1.152.380	1.815.389
<b>TOTAL DE PASIVOS</b>		<b>9.637.699.051</b>	<b>8.242.602.432</b>

Continúa en Página Siguiente


**COOPAVEGRA, R.L**  
**BALANCE GENERAL**  
**Al 30 de Setiembre del 2009 y 2008**  
**(En colones sin céntimos)**

	NOTA	2009	2008
<b><u>PATRIMONIO</u></b>			
Capital social	3he	1.454.638.833	1.190.777.462
Capital pagado		1.306.005.742	1.061.436.601
Capital donado		148.633.091	129.340.681
Ajustes al patrimonio		111.424.350	14.978.832
Superavit por revaluación inmuebles, mobiliario y equipo		245.126.572	479.563
Ajuste por valuación de Inversiones disponibles para la venta		-133.702.221	14.499.269
Reservas patrimoniales	2m-3hf	419.119.548	305.124.527
Resultados acumulados de ejercicios anteriores		852.880	890.284
Resultado del período		304.077.938	334.307.657
Intereses minoritarios			
<b>TOTAL DEL PATRIMONIO</b>		<b>2.290.113.549</b>	<b>1.846.028.762</b>
<b>TOTAL DEL PASIVO Y PATRIMONIO</b>		<b>11.927.812.600</b>	<b>10.088.681.194</b>
<b>OTRAS CUENTAS DE ORDEN DEUDORAS</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;">             Licda. Krisia Rojas Rodríguez            Gerente General         </div> <div style="text-align: center;">             Licda. Ivannia Ramírez Paniagua            Contador         </div> <div style="text-align: center;">             Mª de los Angeles Pacheco Moreira            Comité de Vigilancia         </div> </div>			
<p><i>Las Notas adjuntas a estos Estados Financieros son parte Fundamental de los mismos.</i></p>			

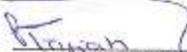

**COOPAVEGRA, R.L.**  
**ESTADO DE RESULTADOS**  
 Por el período terminado al 30 Setiembre 2009 y 2008  
 (En colones sin céntimos)

	NOTA	2009	2008
<b>Ingresos Financieros</b>			
Por disponibilidades		1.155.924	3.391.967
Por inversiones en instrumentos financieros	3hg	283.620.245	267.635.911
Por cartera de créditos	3hh	754.842.567	554.151.047
Por ganancia por diferencias de cambios y UD	2d	105.114.605	124.937.429
Por ganancia instrumentos financieros disponibles para la venta		93.992	35.481.788
Por otros ingresos financieros		2.081.047	3.275.902
<b>Total de Ingresos Financieros</b>		<b>1.146.908.378</b>	<b>988.874.046</b>
<b>Gastos Financieros</b>			
Por Obligaciones con el Público	3ii	569.091.073	410.007.938
Por Obligaciones con Entidades Financieras		0	0
Por pérdidas por diferencias de cambio y UD	2d	85.577.014	94.142.312
Por pérdidas por instrumentos financieros disponibles para la venta		23.883.714	27.437.890
Por otros gastos financieros		6.822.688	14.456.591
<b>Total de Gastos Financieros</b>		<b>685.354.498</b>	<b>546.044.732</b>
Por estimación de deterioro de activos		0	57.477.689
Por recuperación de activos y disminución de estimaciones y provisiones		0	57.419.432
<b>RESULTADO FINANCIERO</b>		<b>461.553.880</b>	<b>442.771.055</b>
<b>Otros Ingresos de Operación</b>			
Por comisiones por servicios		6.500.383	3.409.974
Por otros ingresos operativos		14.571.831	25.078.659
<b>Total Otros Ingresos de Operación</b>		<b>21.072.214</b>	<b>28.488.633</b>
<b>Otros Gastos de Operación</b>			
Por comisiones por servicios		5.620	0
Por provisiones		37.800.000	13.000.000
Por otros gastos operativos		5.397.490	3.641.894
<b>Total Otros Gastos de Operación</b>		<b>43.203.110</b>	<b>16.641.894</b>
<b>RESULTADO OPERACIONAL BRUTO</b>		<b>439.422.984</b>	<b>454.617.794</b>
<b>Gastos Administrativos</b>			
Por gastos de personal		75.829.846	61.282.881
Por otros gastos de Administración		43.571.705	47.463.494
<b>Total Gastos Administrativos</b>		<b>119.401.351</b>	<b>108.746.155</b>
<b>RESULTADO OPERACIONAL NETO ANTES DE IMPUESTOS Y PARTICIPACIONES SOBRE LA UTILIDAD</b>		<b>320.021.632</b>	<b>345.871.640</b>
Participaciones sobre la Utilidad		15.943.894	11.563.983
<b>RESULTADO DEL PERIODO</b>		<b>304.077.738</b>	<b>334.307.657</b>
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;">             Lidia Krisle Rojas Rodriguez            Gerente General         </div> <div style="text-align: center;">             Lidia Ivannia Ramirez Penagos            Contador         </div> <div style="text-align: center;">             Mª de los Angeles Pacheco Moreira            Comité de Vigilancia         </div> </div>			
<p><i>Las Juntas adjuntas a estos Estados Financieros son parte Fundamental de los mismos.</i></p>			



**COOPAVEGRA, R.L.**  
**ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO**

Por el período terminado al 30 de Setiembre 2009 y 2008  
(En colones sin céntimos)

	Nota	2009	2008
<b>Flujo de efectivo de las actividades de operación</b>			
Resultados del período		304.077.938	334.307.657
Partidas aplicadas a resultados que no requieren uso de fondos		31.224.647	60.146.098
Genancias o pérdidas por diferencias de cambio y UD, netas		-19.542.450	30.795.117
Pérdidas por otras estimaciones		37.800.000	13.058.258
Gastos por provisión para prestaciones sociales, neto de pagos		7.380.502	6.670.413
Depreciaciones y amortizaciones		5.606.696	9.622.310
Variación en los activos (aumento), o disminución		-248.969.570	-253.782.124
Créditos y avances de efectivo		-248.154.957	-382.618.424
Productos por cobrar		2.101.276	126.732.827
Otros activos		-2.915.889	2.103.472
Variación neta en los pasivos (aumento, o (disminución))		1.323.810.589	-1.047.339.069
Obligaciones a la vista y a plazo		1.362.066.271	-992.297.837
Otras cuentas por pagar y provisiones		4.755.375	-55.878.294
Productos por pagar		51.479.378	0
Otros pasivos		-94.482.434	837.063
<b>Flujos netos de efectivo de actividades de operación:</b>		<b>1.410.143.604</b>	<b>-906.667.438</b>
<b>Flujos netos de efectivo usados en actividades de inversión</b>			
Aumento en Instrumentos financieros (excepto mantenidos para negociar)		-2.452.835	0
Adquisición de inmuebles mobiliario y equipo,		-4.182.777	-6.260.849
Participaciones en efectivo en el capital de otras empresas		-233.900	-160.000
<b>Flujos netos de efectivo usados en las actividades de inversión</b>		<b>-6.869.512</b>	<b>-6.420.849</b>
<b>Flujos netos de efectivo usados en actividades de financiamiento</b>			
Pago de obligaciones		-451.184.904	-371.359.838
Reservas		100.980.683	33.460.919
Otras actividades de financiamiento		32.328.934	-10.277.299
Aportas de capital recibidos en efectivo		243.380.521	194.347.494
<b>Flujos netos de efectivo usados en actividades de financiamiento</b>		<b>-74.516.766</b>	<b>-153.828.724</b>
<b>Efectivo y equivalentes al inicio del año</b>		<b>4.303.366.300</b>	<b>5.478.217.903</b>
<b>Efectivo y equivalentes al final del año</b>	2a	<b>5.632.123.527</b>	<b>4.411.300.893</b>
<p><i>Las Notas adjuntas a estos Estados Financieros son parte fundamental de los mismos.</i></p>			
<p>             Licda. Krisla Rojas Rodríguez            Gerente General         </p> <p>             Lidia Ivánne Ramirez Paniagua            Contador         </p> <p>             Mª de los Angeles Pacheco Moreira            Comité de Vigilancia         </p>			



**COOPAVEGRA, R.L.**  
**ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO**  
 Por el periodo terminado al 30 de Setiembre 2009 y 2008  
 (En colones sin céntimos)

Descripción	Notas	Capital Social	Aportes patrimonio les no capitalizad os.	Ajustes al patrimonio	Reservas Patrimoniales	Resultados acumulados al principio del periodo	TOTAL
Saldo al 1 de enero del 2008		966,429,969	0	25,266,132	271,863,607	372,250,122	1,635,569,830
Originados en el Periodo 2008							
Ajuste por valuación inversiones disponibles para la venta, neto impuesto sobre renta				0			0
Transferencias a Resultados Periodo 2008						334,307,657	334,307,657
Resultados del Periodo 2008							0
Reservas legales y otras reservas estatutarias					33,460,920		33,460,920
Dividendos del Periodo 2007						-371,359,838	-371,359,838
Emission de Acciones		194,947,493					194,947,493
Superavit por revaluación de inmuebles, mobiliario y equipo neto							0
Otros				-10,277,300		0	-10,277,300
Saldo al 30 de Setiembre del 2008		1,190,777,462	0	14,978,832	305,124,527	335,197,941	1,846,076,762
Saldo al 1 de enero del 2009		1,230,570,742	0	79,097,417	422,068,132	328,816,086	2,060,552,377
Originados en el Periodo 2009							0
Ajuste por valuación inversiones disponibles para la venta, neto impuesto sobre renta				32,328,933			32,328,933
Otros		-180,857,666					-180,857,666
Transferencias a Resultados Periodo 2009							0
Resultados del Periodo 2009						304,077,938	304,077,938
Reservas legales y otras reservas estatutarias					-2,948,564		-2,948,564
Dividendos del Periodo 2008						-327,983,206	-327,983,206
Emission de Acciones		414,935,758					414,935,758
Saldo al 30 de Setiembre 2009		1,454,638,833	0	111,424,350	419,119,548	304,930,818	2,290,113,549

*[Signature]*  
 Licda. Krisia Rojas Rodríguez  
 Gerente General

*[Signature]*  
 Licda. Ivannia Ramírez Paniagua  
 Contador

*[Signature]*  
 M. de los Angeles Pacheco Moreira  
 Comis de Vigilancia

Las Notas adjuntas a estos Estados Financieros son parte fundamental de los mismos.



**COOPAVEGRA, R. L.**  
**Notas a los Estados Financieros**  
**Al 30 de Setiembre del 2009 y 2008**  
**(En colones sin céntimos)**

**Nota 1. Información General.**

**1i. Domicilio y forma legal.**

La Cooperativa de Ahorro y Crédito Antonio Vega Granados, R. L. COOPAVEGRA, R. L. está inscrita mediante resolución No. 021 del 7 de julio de 1958, en cumplimiento de lo dispuesto por del artículo 318 del Código de Trabajo y artículo 74 de la Ley Orgánica del Ministerio de Trabajo y Bienestar Social.

**1ii. País de Constitución**

Constituida en Palmares de la Provincia de Alajuela, Costa Rica,

**1iii. Naturaleza del as Operaciones y sus Actividades Principales**

Su creación se realizó básicamente para satisfacer necesidades de crédito de sus asociados y estimular el ahorro y crédito sistemático como un medio para mejorar sus condiciones económicas y sociales.

**1iv. Nombre de la empresa controladora.**

La cooperativa es una unidad económica independiente, y no pertenece a ningún conglomerado o grupo financiero.

**1v. Número de sucursales y agencias.**

La cooperativa no cuenta con sucursales, ni agencias.

**1vi. Número de cajeros automáticos bajo su control.**

La cooperativa no tiene cajeros automáticos bajo su control.

**1vii. Dirección del sitio Web.**

La dirección electrónica o sitio Web de la cooperativa es [www.coopavegra.fi.cr](http://www.coopavegra.fi.cr).

**1viii. Número de trabajadores al final del período.**

El número de trabajadores de la cooperativa es de 16 y 11 funcionarios administrativos al 30 Setiembre del 2009 y 2008 respectivamente.

## **Nota 2. Base de preparación de estados financieros y principales políticas contables utilizadas.**

Las políticas contables significativas observadas durante el periodo que concluye el 30 de Setiembre del 2009, están de acuerdo con la legislación aplicable, la reglamentación emitida por el Consejo Nacional de Supervisión del Sistema Financiero y otras disposiciones de la Superintendencia General de Entidades Financieras, y en los aspectos no previstos, con las Normas Internacionales de Información Financiera.

Los Estados Financieros y sus notas se expresan en colones costarricenses.

### **2a-Efectivo y equivalentes a efectivo.**

Se considera como efectivo y equivalentes a efectivo el saldo del rubro de disponibilidades; los depósitos a la vista y a plazo, así como las inversiones en valores con la intención de convertirlos en efectivo en un plazo no mayor a dos meses, negociables en un bolsa de valores regulada.

<b>Detalle</b>	<b>2009</b>	<b>2008</b>
Efectivo	41.218.647	25.950.945
Cuentas Corrientes	153.828.496	111.838.605
<b>SUB TOTAL</b>	<b>195.047.144</b>	<b>137.789.550</b>
Inversiones en Valores Disponibles para la venta	5.437.076.383	4.273.511.343
<b>TOTAL</b>	<b>5.632.123.527</b>	<b>4.411.300.893</b>

### **2b-Reconocimiento de los ingresos y los gastos financieros:**

La Cooperativa realiza el registro de los ingresos y gastos sobre la base de devengado, exceptuando:

Las comisiones e intereses sobre préstamos e inversiones se registran sobre la base de devengado o acumulación; con base en el saldo principal pendiente y la tasa de interés pactada. Sin embargo, en aquellos casos que existan intereses con un atraso mayor a 180 días, se sigue el criterio de suspender el registro del ingreso hasta que se haga efectivo el cobro y los intereses acumulados por esas colocaciones requieren de una estimación conforme las disposiciones de SUGEF.

Los gastos provenientes de obligaciones con el público se reconocen con base en los saldos diarios existentes y de acuerdo con la tasa de interés pactada.

Los gastos operativos y de administración se reconocen en su totalidad cuando se recibe el servicio. Otros gastos de administración tales como los gastos por amortizaciones, se registran mensualmente con base en el plazo de amortización del activo respectivo. El gasto por depreciación se reconoce mensualmente con base en las tasas de depreciación

establecidas en la Ley del Impuesto sobre la Renta y el gasto por impuesto de patente municipal se registra en el año en que se realiza el desembolso.

### **2c- Disponibilidades.**

Se considera como efectivo y equivalentes a efectivo el saldo del rubro de disponibilidades; los depósitos a la vista y a plazo, así como las inversiones en valores con la intención de convertirlos en efectivo en un plazo no mayor a dos meses, negociables en bolsa de valores regulada.

### **2d-Diferencias de cambio:**

Las diferencias de cambio que resultan de valorar las cuentas de activos y pasivos en moneda extranjera se registran en los resultados del período

### **2e-Inversiones en instrumentos financieros:**

Las inversiones se clasifican de acuerdo con la intención de tenencia, conforme las políticas de la entidad y conforme las normas de regulación en: a) negociables, b) disponibles para la venta y c) Mantenido al Vencimiento. Dichas inversiones se registran y valúan según las siguientes normas:

<b>Activo</b>	<b>Método</b>
Negociables	Son aquellas inversiones que tienen un patrón de comportamiento consistente, en cuanto a negociar con ellas y generar ganancias, aprovechándose de las fluctuaciones en el precio o el margen de intermediación. Se registran al costo y se valúan al valor de realización o mercado. El ajuste por valuación en el precio de mercado se carga o acredita al estado de resultados del intermediario financiero.
Disponibles para la venta	Son aquellas inversiones en valores cotizados en una bolsa de valores y que son mantenidos intencionalmente por la entidad financiera para obtener una adecuada rentabilidad por sus excedentes temporales de liquidez, y que no se mantengan para negociación o se vayan a conservar hasta el vencimiento. Se registran al costo de negociación, y se valúan al valor de realización. El ajuste entre el valor contable y el valor de realización se carga o acredita contra una cuenta patrimonial. Salvo los fondos de inversión considerados abiertos, cuyos rendimientos son registrados contra los resultados económicos.
Mantenido al vencimiento	La categoría de valores mantenidos hasta el vencimiento se limita exclusivamente a valores de deuda. Se registran al costo y se valúan a su costo amortizado, solo si la entidad tiene la intención de mantenerlos hasta su vencimiento y se cuenta además, con la capacidad financiera para hacerlo.

Los Fondos de Inversión por tratarse de carteras mancomunadas, son registrados conforme a su valor razonable, es por ello que las ganancias o pérdidas que surjan en la variación en el valor razonable son llevadas al patrimonio neto, hasta la liquidación de los fondos.

Las ganancias o pérdidas que surjan de la variación en el valor razonable de los fondos de inversión cerrados son llevadas al patrimonio neto a la cuenta 331.02 "Ajustes por cambio en el valor razonable de las inversiones en valores clasificadas como disponibles para la venta", hasta la venta del activo financiero, el vencimiento, recuperación monetaria del mismo, renovación o hasta que se determine que el activo en cuestión ha sufrido un deterioro de valor; en cuyo caso se liquida por resultados del periodo esa ganancia o pérdida neta registrada en la cuenta patrimonial 331.02.

Las inversiones en participaciones de fondos de inversión abiertos se clasifican como activos financieros valorados a mercado en la categoría denominada. El producto de su valoración se registra en resultados.

## **2f- Cartera de crédito y estimación de incobrabilidad.**

La SUGEF define como crédito las operaciones formalizadas por un intermediario financiero cualquiera que sea la modalidad, en la cual el intermediario asume su riesgo. Se consideran crédito: los préstamos, el descuento de documentos, la compra de títulos, las garantías en general, los anticipos, los sobregiros en cuenta corriente, las aceptaciones bancarias, los intereses y la apertura de cartas de crédito.

La administración ha efectuado estimaciones y supuestos relacionados con los activos y pasivos. Estas estimaciones son subjetivas por su naturaleza e implican incertidumbre y asuntos de juicio y por lo tanto, no pueden ser determinadas con precisión. En consecuencia, los resultados reales pueden diferir de estas estimaciones.

Las partidas se clasifican en créditos vigentes que son aquellos que se encuentran al día en el cumplimiento de pagos; en créditos vencidos que son aquellos créditos que se encuentran con atrasos en sus pagos y se clasifican bajo el concepto de mora legal; y en cobro judicial que son aquellos créditos que se encuentran en proceso de cobro judicial.

La cartera de crédito se valúa de conformidad con las disposiciones establecidas por la SUGEF a partir del 09 de octubre del 2006, fecha en que entró en vigencia el acuerdo SUGEF 01-05.

Las políticas utilizadas en las fechas descritas en el párrafo anterior son las siguientes:

### **Acuerdo SUGEF 1-05:**

Este acuerdo tiene por objeto cuantificar el riesgo de crédito de los deudores y constituir las estimaciones correspondientes con el fin de salvaguardar la estabilidad y solvencia de las entidades y conglomerados financieros.

<b>Categoría de riesgo</b>	<b>Morosidad</b>	<b>Comportamiento de pago histórico</b>	<b>Capacidad de pago</b>
A1	igual o menor a 30 días	Nivel 1	Nivel 1
A2	igual o menor a 30 días	Nivel 2	Nivel 1
B1	igual o menor a 60 días	Nivel 1	Nivel 1 o Nivel 2
B2	igual o menor a 60 días	Nivel 2	Nivel 1 o Nivel 2
C1	igual o menor a 90 días	Nivel 1	Nivel 1 o Nivel 2
C2	igual o menor a 90 días	Nivel 1 o Nivel 2	Nivel 1, Nivel 2 o Nivel 3
D	igual o menor a 120 días	Nivel 1 o Nivel 2	Nivel 1, Nivel 2 o Nivel 3

La entidad debe clasificar a sus deudores en dos grupos de la siguiente forma:

a. Grupo 1: Deudores cuya suma de los saldos totales adeudados a la entidad es mayor al límite que fije el Superintendente General de Entidades Financieras (en adelante "el Superintendente") mediante resolución razonada.

b. Grupo 2: Deudores cuya suma de los saldos totales adeudados a la entidad es menor o igual al límite que fije el Superintendente mediante resolución razonada.

#### **Estimaciones por categoría de riesgo:**

<b>Categoría de riesgo</b>	<b>Porcentaje de estimación</b>
A1	0,50%
A2	2%
B1	5%
B2	10%
C1	25%
C2	50%
D	75%
E	100%

## **Análisis de la capacidad de pago**

La entidad debe definir los mecanismos adecuados para determinar la capacidad de pago de los deudores del Grupo 1; según se trate de personas físicas o jurídicas, estos mecanismos deben permitir la valoración de la situación financiera y flujos de efectivo esperados; experiencia en el giro del negocio y calidad de la administración; entorno empresarial; vulnerabilidad a cambios en la tasa de interés y el tipo de cambio y otros factores.

## **Análisis del comportamiento de pago histórico**

La entidad debe determinar el comportamiento de pago histórico del deudor con base en el nivel de comportamiento de pago histórico asignado al deudor por el Centro de Información Crediticia de la SUGEF. La entidad puede complementar lo anterior con referencias crediticias, comerciales o ambas. Estas referencias pueden ser generadas por la misma entidad, su grupo o conglomerado financiero o suministradas por otras entidades financieras, centrales de crédito u otros proveedores de información crediticia y comercial costarricenses o extranjeros.

La entidad debe clasificar el comportamiento de pago histórico en 3 niveles: (Nivel 1) el comportamiento de pago histórico es bueno, (Nivel 2) el comportamiento de pago histórico es aceptable y (Nivel 3) el comportamiento de pago histórico es deficiente.

En los Lineamientos Generales se detalla la metodología para calcular el nivel de comportamiento de pago histórico de los deudores utilizada por el Centro de Información Crediticia de la SUGEF.

## **2g-Bienes realizables y su estimación.**

Los bienes realizables corresponden a bienes recibidos en pago parcial o total de créditos que no se recuperaron según los términos de pago establecidos y le han sido adjudicados en dación de pago del deudor, o por remate judicial de la garantía real asociada con tales créditos o de otros bienes embargados. Estos bienes se registran al valor menor que resulta de la comparación entre:

- ✓ El saldo registrado correspondiente al principal del crédito o cuenta por cobrar que se cancela.
- ✓ El valor de mercado del bien a la fecha de incorporación.

Estos bienes no son revaluados ni depreciados contablemente, sólo puede incrementarse el valor de costo contabilizado de un bien realizable por el monto de las mejoras o incorporaciones realizadas al mismo hasta el monto en que éstas incrementen su valor de realización, las demás erogaciones relacionadas con bienes realizables deben ser reconocidas como gastos del período en el cual se incurrieron.

Si después de registrado un bien en particular se determina que su valor de mercado es inferior al valor de registro, este se reduce a su valor de mercado mediante una estimación para valuación de bienes adjudicados.

La estimación por pérdida se registra con cargo a los gastos del período calculado con base en la recuperabilidad de los bienes adquiridos, según los lineamientos de la SUGEF. Estos bienes deben estar estimados en 100% una vez transcurridos dos años de su registro contable.

### **2h- Inmuebles, Mobiliario y equipo en uso.**

El mobiliario y el equipo en uso son registrados originalmente al costo. La depreciación de edificios, el mobiliario y el equipo se calcula por el método de línea recta sobre los años de vida útil estimada.

La depreciación de la Propiedad Mobiliario y Equipo comienza a calcularse a partir del mes siguiente al de incorporación.

Para un mejor control los bienes de mobiliario y equipo que se hayan depreciado totalmente deben seguir registrados y revaluándose tanto en su valor de costo como en su depreciación acumulada, con lo cual el efecto sobre el patrimonio es nulo y sólo corresponde darlos de baja de las cuentas de este grupo cuando se retiran del uso.

### **2i-Cargos diferidos y amortizaciones.**

Los cargos diferidos son amortizados en forma sistemática, trasladándolos a la respectiva cuenta de gastos.

### **2j-Prestaciones legales.**

La Cooperativa pro visiona mensualmente (para empleados que no pertenecen a la asociación solidarista de empleados) o bien aporta a la asociación solidarista de empleados lo correspondiente a la obligación de prestaciones legales 5.33% de los salarios cancelados.

### **2k-Reserva Legal.**

Se rige bajo lo dispuesto en el artículo número 26 de la Ley de Reguladora de la Actividad de Intermediación Financiera de las organizaciones Cooperativas Ley No. 7391 de 27 de abril de 1994, anualmente deberán destinar no menos de un 10% de sus excedentes, para la conformación de una reserva hasta que acumule el 20% de su capital social. Esta reserva será para cubrir pérdidas económicas cuando los excedentes netos del periodo resulten insuficientes.

## **2m-Reservas Estatutarias.**

En atención a lo dispuesto por la Ley de Asociaciones Cooperativas en los artículos número 82 y 83 y los estatutos de la cooperativa, se destinará de los excedentes líquidos anuales los siguientes porcentajes para la conformación de las reservas patrimoniales:

<b>Reservas Obligatorias</b>	<b>2009</b>	<b>2008</b>
Reserva Legal	10%	10%
Reserva de Educación	5%	5%
Reserva de Bienestar Social	6%	6%

## **2n-Tratamiento contable del impuesto sobre la renta.**

Según lo dispuesto en el artículo 78 de la Ley de Asociaciones Cooperativas y Creación del Instituto Nacional de Fomento Cooperativo No.4179 del 22 de agosto de 1968 y sus reformas, así como lo establece el artículo 3, inciso e de la Ley del Impuesto Sobre la Renta, las cooperativas no están sujetas al pago del impuesto sobre la renta.

No obstante, conforme la Ley 7293 del 03 de abril de 1992, las cooperativas están obligadas a retener a sus asociados por concepto de impuesto sobre renta el 5% sobre los excedentes distribuidos y lo correspondiente al impuesto de salario cuando corresponda.

## **2ñ-Método de contabilización de las absorciones o fusiones.**

Durante el periodo, no se presentaron operaciones de Absorciones o fusiones con otras entidades o empresas.

## **2o-Valuación de activos y pasivos denominados en moneda extranjera.**

Los activos y pasivos denominados en dólares estadounidenses son valuados al tipo de cambio de compra y venta, respectivamente, fijado por el Banco Central de Costa Rica y el efecto es llevado a los resultados del período.

<b>Tipo de Cambio</b>	<b>2009</b>	<b>2008</b>
Compra	582.49	549.59
Venta	591.73	559.26

## **2p-Cuentas y Productos por Cobrar.**

Es el registro de los productos devengados por cobrar y las comisiones por cobrar que se originan en operaciones de fondos disponibles, inversiones en depósitos y valores y créditos directos concedidos a clientes y otras cuentas por cobrar diversas a favor de la entidad. La contabilización de los intereses por cobrar es por el método de devengado.

En atención a la normativa vigente no se acumula dichos productos en operaciones de crédito con atraso superior a 180 días; el producto financiero de estos créditos se registra contra su cobro.

### **2q-Participaciones en el capital de otras empresas**

COOPAVEGRA, R.L. tiene participación de capital en otras entidades. Las participaciones sobre las empresas en que ejerce influencia significativa se registran por el método de participación. Las participaciones en otras empresas sobre las que no ejerce influencia significativa se registran al costo. En los casos en que la administración determina que existe deterioro en la participación, se registra una estimación por deterioro para una adecuada valuación.

### **Nota 3. Información de apoyo para las partidas presentadas en el cuerpo de cada uno de los Estados Financieros.**

#### **3a- Inversiones en instrumentos financieros:**

<b>Detalle</b>	<b>2009</b>	<b>2008</b>
Inversiones en Entidades del País	5.407.492.380	4.244.451.771
Inversiones cuyo emisor es del exterior	32.036.938	29.059.571
<b>Sub Total</b>	<b>5.439.529.318</b>	<b>4.273.511.342</b>
Productos por cobrar	59.110.241	50.219.763
Menos estimación	0,00	0,00
<b>Total</b>	<b>5.498.639.559</b>	<b>4.323.731.106</b>

#### **3b- Cartera de Crédito:**

<b>Detalle</b>	<b>2009</b>	<b>2008</b>
Cartera de crédito originada por la entidad	6.073.975.974	5.710.274.824
Cartera de crédito comprada por la entidad	0	0
Estimación para Créditos Incobrables	-145.000.000	-142.419.432
<b>Total</b>	<b>5.928.975.974</b>	<b>5.567.855.392</b>

### 3c- Estimación para créditos incobrables:

Detalle	2009	2008
<b>Saldo al inicio del año</b>	<b>145.000.000</b>	<b>85.000.000</b>
Más Estimación cargada a resultados	0	
Menos Estimación cargada a créditos insolutos o castigados	0	
<b>Saldo al Final del año anterior</b>	<b>145.000.000</b>	<b>85.000.000</b>
Más Estimación cargada a Resultados del año 2008	0	57.419.432
Menos Estimación cargada a créditos insolutos o castigados	0	
<b>Saldo al Final del año examinado</b>	<b>145.000.000</b>	<b>142.419.432</b>

### Notas Explicativas sobre Cartera de Crédito

#### i. Concentración de la cartera por tipo de garantía:

Tipo de Garantía	Año 2009			Nº Operac	Año 2008	
	Nº Operac	Monto	%		Monto	%
Fiduciario	769	645.513.914	10,76%	779	471.065.599	8,32%
Hipotecario	681	4.837.638.108	80,66%	682	4.664.851.863	82,36%
Prendaria	7	33.480.334	0,56%	9	44.727.531	0,79%
Certificados de Inversión	130	234.754.595	3,91%	103	295.492.184	5,22%
Capital Social	796	244.039.507	4,07%	690	178.987.734	3,16%
Otros	7	2.029.430	0,03%	12	8.792.276	0,16%
<b>Sub Total</b>	<b>2390</b>	<b>5.997.455.889</b>	100,00%	<b>2275</b>	<b>5.663.917.188</b>	100,00%
Estimación incobrabilidad		-145.000.000			-142.419.432	
Productos por Cobrar		76.520.085			46.357.636	
<b>Cartera de créditos neto</b>		<b>5.928.975.974</b>			<b>5.567.855.392</b>	

ii. Concentración de la cartera por tipo de actividad económica:

Actividad	Año 2009		Año 2008	
	Monto	%	Monto	%
Consumo	1.847.088.719	30,80%	2.255.107.389	39,82%
Pequeña Industria	958.749.259	15,99%	974.136.390	17,20%
Comercio	0	0,00%	9.020.464	0,16%
Vivienda	2.535.153.084	42,27%	2.425.652.945	42,83%
Cooperativas	656.464.827	10,95%	0	0,00%
<b>Sub Total</b>	<b>5.997.455.889</b>	<b>100,00%</b>	<b>5.663.917.188</b>	<b>100,00%</b>
Estimación incobrabilidad	-145.000.000		-142.419.432	
Productos por Cobrar	76.520.085		46.357.636	
<b>Cartera de créditos neto</b>	<b>5.928.975.974</b>		<b>5.567.855.392</b>	

iii. Morosidad de la Cartera:

Clasificación	Año 2009		Año 2008	
	Monto	%	Monto	%
Al día	460.469.383	7,68%	513.223.352	9,06%
De 1 a 30 días	4.268.082.788	71,16%	4.393.731.974	77,57%
De 31 a 60 días	597.585.188	9,96%	456.244.671	8,06%
De 61 a 90 días	466.231.647	7,77%	172.006.648	3,04%
De 91 a 120 días	31.301.879	0,52%	103.664.943	1,83%
De 121 a 180 días	58.259.100	0,97%	5.575.372	0,10%
Más de 180 días	67.292.890	1,12%	10.458.551	0,18%
Cobro Judicial	48.233.013	0,80%	9.011.677	0,16%
<b>Sub Total</b>	<b>5.997.455.889</b>	<b>100,00%</b>	<b>5.663.917.188</b>	<b>100,00%</b>
Estimación por deterioro e incobrabilidad	-145.000.000		-142.419.432	
Productos por Cobrar	76.520.085		46.357.636	
<b>Cartera de créditos neto</b>	<b>5.928.975.974</b>		<b>5.567.855.392</b>	

**iv. Concentración de la cartera en deudores individuales:**

Concentración de la cartera en deudores individuales o por grupo de interés económico.

No existe concentración cuya amplitud está definida por el equivalente al 10% de capital y Reservas (Vinculación por Propiedad).

**v. Préstamos sin acumulación de intereses:**

<b>Año 2009</b>		<b>Año 2008</b>	
Número	Monto	Número	Monto
27	115.525.903	16	19.470.228

**vi. Préstamos en cobro judicial:.**

<b>Detalle</b>	<b>Año 2009</b>	<b>Año 2008</b>
Monto operaciones en Cobro judicial	48.233.013	9.011.677
Número de Operaciones en Cobro Judicial	15	12
Porcentaje	0,80%	0,16%

**3d- Activos cedidos en garantía o sujetos a restricciones:**

<b>Activo Restringido</b>	<b>2009</b>	<b>2008</b>	<b>Causa de Restricción</b>
<b>Inversiones en valores:</b>			
BCCR - bemv	1.488.703.250	1.499.414.590	Reserva de Liquidez Colones
G- bde11	361.569.018	339.392.764	Reserva de Liquidez Dolares / Colonizado
G- TPTBA	365.280.900		Reserva de Liquidez Colones
<b>TOTAL</b>	<b><u>2.215.553.168</u></b>	<b><u>1.838.807.355</u></b>	

### 3e- Finanzas, avales y garantías:

No se han emitido fianzas, avales ni garantías a terceras personas durante el periodo.

### 3f- Posición monetaria en moneda extranjera:

Valuación de activos y pasivos en moneda extranjera (Dólares de los Estados Unidos de América). Se lleva a cabo con el tipo de cambio de compra del Banco Central de Costa Rica para los activos y pasivos, como corresponde.

<b>Tipo de Cambio</b>	<b>Año 2009</b>		<b>Año 2008</b>	
Compra	582,49		549,59	
Venta	591,73		559,26	
<b>Detalle</b>	<b>Colones</b>	<b>Dólares</b>	<b>Colones</b>	<b>Dólares</b>
<b>Activos</b>				
Disponibilidades	70.289.773	120.671	70.265.626	127.851
Inversiones	1.480.682.043	2.541.987	950.907.180	1.730.212
Productos por cobrar- neto-	18.836.253	32.337	12.221.590	22.238
<b>Total de Activos</b>	<b><u>1.569.808.069</u></b>	<b><u>2.694.996</u></b>	<b><u>1.033.394.396</u></b>	<b><u>1.880.301</u></b>
<b>Pasivos</b>				
Obligaciones con el Público	1.478.003.183	2.537.388	1.164.845.530	2.119.481
Cargos por pagar	3.114.714	5.347	1.611.115	2.931
<b>Total Pasivos</b>	<b><u>1.481.117.897</u></b>	<b><u>2.542.735</u></b>	<b><u>1.166.456.645</u></b>	<b><u>2.122.412</u></b>
<b>Posición Neta</b>	<b><u>88.690.172</u></b>	<b><u>152.260</u></b>	<b><u>-133.062.249</u></b>	<b><u>-242.112</u></b>

### 3g- Depósitos de clientes a la vista y a plazo:

#### Obligaciones con el público:

Detalle	Año 2009		Año 2008	
	Nº Asociados	Monto	Nº Asociados	Monto
Depósitos a la Vista	8699	1.560.035.562	6731	1.667.303.028
Depósitos a Plazo	2368	7.705.042.281	1125	6.291.667.139
Otras Obligaciones con el Público		0		0
Cargos financieros por pagar		74.438.280		19.799.141
<b>Total</b>	<b>11067</b>	<b>9.339.516.123</b>	<b>7856</b>	<b>7.978.769.308</b>

Nota: Existe asociados que cuentan con ahorros a la Vista y a Plazo es por esta razon que la cantidad de asocidos detallados es mayor a la cantidad de asocidos.

### 3h- Composición de los rubros de los Estados Financieros

La composición de los activos, pasivos, ingresos, gastos y contingencias, desagregados a nivel de subcuentas, cuyo saldo es superior al 10% de la clase "Patrimonio", y no revelados con anterioridad es:

#### a-Disponibilidades

Detalle	Año 2009	Año 2008
Dinero en Cajas y Bóveda MN	38.127.402	20.840.885
Dinero en Cajas y Bóveda ME	3.091.245	5.110.060
Cuentas Corrientes y Depósitos a la Vista MN	86.629.969	46.683.039
Cuentas Corrientes y Depósitos a la Vista ME	67.198.528	65.155.565
<b>Total</b>	<b>195.047.144</b>	<b>137.789.550</b>

Nota: Se detalla el rubro de disponibilidades, sin embargo el saldo para el mes de setiembre es menor al 10% del Patrimonio.

## b- Inmuebles, Mobiliario y Equipo

<b>Detalle</b>	<b>Año 2009</b>	<b>Año 2008</b>
Costo de Terreno	677.690	677.690
Revaluacion de Terreno	188.680.600	0
Costo Edificio e Instalaciones	17.267.742	17.267.742
Revaluacion Edificio e Instalaciones	56.445.972	479.563
Costo de Equipo y Mobiliario	50.248.424	48.432.345
<b>Sub Total</b>	<b>313.320.428</b>	<b>66.857.341</b>
Depreciacion Acumulada	-64.994.789	-60.202.224
<b>Total</b>	<b>248.325.639</b>	<b>6.655.116</b>

## c- Obligaciones con el Público

<b>Detalle</b>	<b>Año 2009</b>	<b>Año 2008</b>
Depósitos de Ahorro a la Vista MN	1.046.631.455	1.124.870.635
Depósitos de Ahorro a la Vista ME	120.016.863	109.950.794
Depósito a plazo vencido MN	220.814.424	239.774.848
Depósito a plazo vencido ME	81.449.425	78.689.439
Ahorro Navideño	115.714.937	107.553.110
Ahorro Estudiantil	70.347.222	80.910.064
Ahorro Salarios	20.776.173	33.107.249
Ahorro Escolar	2.945.960	580.995
Ahorro Marchamos	853.177	615.986
Cert. De Inv. Colones	6.308.991.312	5.135.906.085
Cert. De Inv. Dólares	1.276.536.895	976.205.297
<b>Sub Total</b>	<b>9.265.077.843</b>	<b>7.888.164.502</b>
Obligaciones por Pactos de Recompra	0	70.805.666
Cargos Financieros por Pagar	74.438.280	19.799.141
<b>Total</b>	<b>9.339.516.123</b>	<b>7.978.769.308</b>

#### **d- Otras Cuentas por Pagar y Provisiones.**

<b>Detalle</b>	<b>Año 2009</b>	<b>Año 2008</b>
Acreedores por Adquisición de Bienes	1.366.250	0
Aportaciones patronales por pagar	2.481.554	2.071.040
Impuestos retenidos por pagar	170.778	122.609
Aportaciones laborales por pagar	0	0
Excedentes por pagar	12.943.339	26.113.762
Participaciones sobre resultados	50.952.169	42.488.256
Acreedores Varios	8.178.276	27.466.265
Provisiones Aguinaldo	5.241.587	3.591.578
Provisiones Vacaciones	5.029.705	3.362.004
Provisión Fondo Mutualidad	54.517.866	46.549.126
Provisión saldo deudores	50.355.042	43.213.098
Provisión fines diversos	22.027.799	20.961.210
Fondo para contingencias	78.039.707	46.039.707
Fondo por Sobrantes de Caja	459.025	39.079
Provisión Fondo de Balance Social	5.267.450	0
<b>Total</b>	<b>297.030.548</b>	<b>262.017.735</b>

#### **e- Capital Social:**

Corresponde a las aportaciones pagadas por los asociados, las cuales están reguladas por la Ley de Asociaciones Cooperativas No.6756 del 5 de mayo de 1982 y sus reformas. Tiene como característica que es variable e ilimitado.

Al cierre de cada período está compuesto por las partidas que se detallan:

<b>Detalle</b>	<b>Año 2009</b>	<b>Año 2008</b>
Capital Pagado	1.306.005.742	1.061.436.801
Capital Donado, Vivienda Especial	148.633.091	129.340.661
<b>Total</b>	<b>1.454.638.833</b>	<b>1.190.777.462</b>

#### **f- Reservas Patrimoniales**

<b>Detalle</b>	<b>Año 2009</b>	<b>Año 2008</b>
Reserva Legal	211.491.663	164.251.088
Reserva de Educación	85.689.589	59.913.528
Reserva de Bienestar Social	100.726.545	63.894.478
Reserva Educación Cooperativa	21.211.750	17.065.433
<b>Total</b>	<b>419.119.548</b>	<b>305.124.527</b>

#### **g- Ingresos por Inversiones en Instrumentos Financieros:**

<b>Detalle</b>	<b>Año 2009</b>	<b>Año 2008</b>
Ingresos Inversiones Banco Central y Sector Publico	209.565.363	209.352.758
Ingreso Inversiones Banco Nacional CR	111.987	0
Ingreso Inversiones Banco Popular de Desarrollo Comunal	4.113.780	933.333
Ingreso Inversiones en Coopeservidores	13.186.587	16.456.150
Ingreso Inversiones en Coopenae	8.392.554	9.724.291
Ingreso Inversiones Coopemex	25.346	14.265.121
Ingreso Inversiones Coopeande	17.544.556	16.395.154
Ingreso Fondos Liquidados en Fondos Sama	9.173.153	228.490
Ingreso Titulos Recompra Sama	20.421.637	0
Ingreso Inversiones Entidades Extranjeras	1.085.283	280.610
<b>Total</b>	<b>283.620.245</b>	<b>267.635.911</b>

#### **h- Ingresos por Cartera de Crédito.**

<b>Detalle</b>	<b>Año 2009</b>	<b>Año 2008</b>
Ingresos por crédito corriente	754.842.567	554.151.047
<b>Total</b>	<b>754.842.567</b>	<b>554.151.047</b>

### **i- Gastos por Obligaciones con el Público:**

<b>Detalle</b>	<b>Año 2009</b>	<b>Año 2008</b>
Gasto Intereses Ahorro a la Vista Colones	22.481.819	92.591.633
Gasto Intereses Ahorro Salarios	419.360	1.331.534
Gasto Intereses Ahorro Playa hermosa	0	8.187.794
Gasto Intereses Ahorro Estudiantil	1.616.339	6.173.627
Gasto Intereses Ahorro a la vista Dólares	973.816	897.885
Gasto Intereses Certificados de Inversión Colones	499.572.415	270.634.194
Gasto Intereses Ahorro Navideño	6.685.339	6.669.725
Gasto Intereses Ahorro Escolar	149.232	34.583
Gasto Intereses Ahorro Marchamos	21.341	18.467
Gasto Intereses Certificados de Inversión Dólares	37.162.973	23.468.499
Gasto Intereses Obligaciones de Reporto	8.437	0
<b>Total</b>	<b>569.091.073</b>	<b>410.007.938</b>

### **3i- Otras Concentraciones de Activos y Pasivos.**

No se determinaron concentraciones a revelar en esta nota.

### 3j- Vencimientos de activos y pasivos: (colonizado).

AÑO 2009		Vista	De 1 a 30	De 31 a 60	De 61 a 90	De 91 a 180	De 181 a 365	Mas de 365	Part + 30	Total
Diferencia Moneda										
12100	Nacional	-1.090.676.424,24	-459.553.370,07	-730.301.242,03	-1.474.981.323,98	-1.544.626.124,49	-480.545.079,28	6.929.727.142,55	1.190.412.803,32	2.339.456.381,78
Recuperacion de Activos MN										
12110		339.216.415,39	706.558.452,93	441.743.427,97	59.594.315,02	342.146.236,51	188.455.814,40	6.929.727.142,55	1.190.412.803,32	10.197.854.608,09
Total Venc. Pasivo										
12120		1.429.892.839,63	1.166.111.823,00	1.172.044.670,00	1.534.575.639,00	1.886.772.361,00	669.000.893,68	0,00	0,00	7.858.398.226,31
Diferencia Moneda Extranjera										
12200		-87.983.792,23	-304.784.397,34	-222.150.181,90	-351.719.295,82	-211.531.264,03	-17.055.236,51	1.283.914.339,90	0,00	88.690.172,07
Recuperacion de Activos ME										
12210		116.597.209,71	150.460.271,66	6.167.072,10	5.842.691,18	4.449.800,97	2.376.683,09	1.283.914.339,90	0,00	1.569.808.068,61
Total Venc. Pasivo										
12220		204.581.001,94	455.244.669,00	228.317.254,00	357.561.987,00	215.981.065,00	19.431.919,60	0,00		1.481.117.896,54

AÑO 2008		Vista	De 1 a 30	De 31 a 60	De 61 a 90	De 91 a 180	De 181 a 365	Mas de 365	Part + 30	Total
Diferencia Moneda Nacional										
12100		-1.350.568.229,37	-1.502.533.398,67	-751.359.090,33	-1.109.940.131,22	-767.739.894,90	32.292.220,43	7.025.603.573,94	750.333.369,52	2.326.088.419,40
Recuperacion de Activos MN										
12110		146.282.592,61	489.907.470,90	238.647.246,67	50.378.877,78	156.432.456,10	280.815.495,92	7.025.603.573,94	750.333.369,52	9.138.401.083,44
Total Venc. Pasivo										
12120		1.496.850.821,98	1.992.440.869,57	990.006.337,00	1.160.319.009,00	924.172.351,00	248.523.275,49	0,00	0,00	6.812.312.664,04
Diferencia Moneda Extranjera										
12200		-113.798.915,71	-309.209.775,94	-278.199.821,92	-227.745.812,93	-143.052.396,37	25.912.805,68	913.031.668,65	0,00	-133.062.248,54
Recuperacion de Activos ME										
12210		76.452.431,67	0,00	258.822,08	4.942.646,07	7.023.964,63	31.684.962,68	913.031.668,65	0,00	1.033.394.395,78
Total Venc. Pasivo										
12220		190.251.347,38	309.209.775,94	278.458.644,00	232.688.459,00	150.076.261,00	5.772.157,00	0,00		1.166.456.644,32

### **3k- Riesgo de liquidez y de mercado**

#### 3k-1-Riesgo de liquidez

Los indicadores de liquidez de la cooperativa, son calculados con base en las disposiciones contenidas en el acuerdo SUGEF 24-00 "Reglamento para juzgar la Situación Económica Financiera de las Entidades Fiscalizadas" evidenciando una situación de riesgo normal.

Las áreas más propensas al riesgo son las inversiones, la cartera de crédito y las captaciones sin embargo sobre la exposición a dicho riesgo de liquidez, la Cooperativa establece como norma la colocación de los recursos invertidos en títulos de fácil conversión, aunado a un estricto control del vencimiento de sus obligaciones, adicionalmente dentro de su plan de contingencia completa la apertura de líneas de crédito con otras entidades financieras (colonizado).

CALCE DE PLAZOS SEPTIEMBRE 2009		Vista	De 1 a 30	De 31 a 60	De 61 a 90	De 91 a 180	De 181 a 365	Mas de 365	Part + 30	Total
Diferencia Moneda										
12100	Nacional	-1.090.676.424,24	-459.553.370,07	-730.301.242,03	-1.474.981.323,98	-1.544.626.124,49	-480.545.079,28	6.929.727.142,55	1.190.412.803,32	2.339.456.381,78
Recuperacion de										
12110	Activos MN	339.216.415,39	706.558.452,93	441.743.427,97	59.594.315,02	342.146.236,51	188.455.814,40	6.929.727.142,55	1.190.412.803,32	10.197.854.608,09
12111	Disponibilidades Cuenta de	124.757.370,59	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	124.757.370,59
12112	Encaje BCCR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12113	Inversiones Cartera de	134.480.291,63	653.897.187,93	376.811.592,97	8.319.216,02	178.506.929,51	901.388,40	2.646.204.657,34	0,00	3.999.121.263,80
12114	creditos	79.978.753,17	52.661.265,00	64.931.835,00	51.275.099,00	163.639.307,00	187.554.426,00	4.283.522.485,21	1.190.412.803,32	6.073.975.973,70
Total Venc.										
12120	Pasivo	1.429.892.839,63	1.166.111.823,00	1.172.044.670,00	1.534.575.639,00	1.886.772.361,00	669.000.893,68	0,00	0,00	7.858.398.226,31
12121	Obligaciones con el Publico	1.358.569.273,45	1.166.111.823,00	1.172.044.670,00	1.534.575.639,00	1.886.772.361,00	669.000.893,68		0,00	7.787.074.660,13
12122	Obligaciones BCCR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12123	Obligaciones Entidades Financieras	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12124	Cargos por pagar MN	71.323.566,18	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		71.323.566,18
Diferencia Moneda										
12200	Extranjera	-87.983.792,23	-304.784.397,34	-222.150.181,90	-351.719.295,82	-211.531.264,03	-17.055.236,51	1.283.914.339,90	0,00	88.690.172,07
Recuperacion de										
12210	Activos ME	116.597.209,71	150.460.271,66	6.167.072,10	5.842.691,18	4.449.800,97	2.376.683,09	1.283.914.339,90	0,00	1.569.808.068,61
12211	Disponibilidades Cuenta de	70.289.773,12	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	70.289.773,12
12212	Encaje BCCR		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12213	Inversiones Cartera de	46.307.436,59	150.460.271,66	6.167.072,10	5.842.691,18	4.449.800,97	2.376.683,09	1.283.914.339,90	0,00	1.499.518.295,49
12214	creditos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Total Venc.										
12220	Pasivo	204.581.001,94	455.244.669,00	228.317.254,00	357.561.987,00	215.981.065,00	19.431.919,60	0,00		1.481.117.896,54
12221	Obligaciones con el Publico	201.466.288,11	455.244.669,00	228.317.254,00	357.561.987,00	215.981.065,00	19.431.919,60	0,00	0,00	1.478.003.182,71
12222	Obligaciones BCCR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12223	Obligaciones Entidades Financieras	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12224	Cargos por pagar ME	3.114.713,83	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.114.713,83

CALCE DE PLAZOS SEPTIEMBRE 2008		1 Vista	2 De 1 a 30	3 De 31 a 60	4 De 61 a 90	5 De 91 a 180	6 De 181 a 365	7 Mas de 365	8 Part + 30	Total
Diferencia										
12100	Moneda Nacional	-1.350.568.229,37	-1.502.533.398,67	-751.359.090,33	-1.109.940.131,22	-767.739.894,90	32.292.220,43	7.025.603.573,94	750.333.369,52	2.326.088.419,40
Recuperacion de										
12110	Activos MN	146.282.592,61	489.907.470,90	238.647.246,67	50.378.877,78	156.432.456,10	280.815.495,92	7.025.603.573,94	750.333.369,52	9.138.401.083,44
12111	Disponibilidades	67.523.923,92	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	67.523.923,92
12112	Cuenta de Encaje BCCR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12113	Inversiones	20.756.344,10	417.106.255,90	161.832.923,67	1.185.325,78	22.088.310,10	58.778.072,92	2.678.855.102,94	0,00	3.360.602.335,41
12114	creditos	58.002.324,59	72.801.215,00	76.814.323,00	49.193.552,00	134.344.146,00	222.037.423,00	4.346.748.471,00	750.333.369,52	5.710.274.824,11 0,00
Total Venc.										
12120	Pasivo	1.496.850.821,98	1.992.440.869,57	990.006.337,00	1.160.319.009,00	924.172.351,00	248.523.275,49	0,00	0,00	6.812.312.664,04
12121	Obligaciones con el Publico	1.478.662.795,53	1.992.440.869,57	990.006.337,00	1.160.319.009,00	924.172.351,00	248.523.275,49	0,00	0,00	6.794.124.637,59
12122	BCCR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12123	Obligaciones Entidades Financieras	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12124	Cargos por pagar MN	18.188.026,45	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		18.188.026,45
Diferencia Moneda										
12200	Extranjera	-113.798.915,71	-309.209.775,94	-278.199.821,92	-227.745.812,93	-143.052.396,37	25.912.805,68	913.031.668,65	0,00	-133.062.248,54
Recuperacion de										
12210	Activos ME	76.452.431,67	0,00	258.822,08	4.942.646,07	7.023.864,63	31.684.962,68	913.031.668,65	0,00	1.033.394.395,78
12211	Disponibilidades	70.265.625,59	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	70.265.625,59
12212	Cuenta de Encaje BCCR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12213	Inversiones	6.186.806,08	0,00	258.822,08	4.942.646,07	7.023.864,63	31.684.962,68	913.031.668,65	0,00	963.128.770,19
12214	Cartera de creditos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Total Venc.										
12220	Pasivo	190.251.347,38	309.209.775,94	278.458.644,00	232.688.459,00	150.076.261,00	5.772.157,00	0,00		1.166.456.644,32
12221	Obligaciones con el Publico	188.640.232,87	309.209.775,94	278.458.644,00	232.688.459,00	150.076.261,00	5.772.157,00	0,00	0,00	1.164.845.529,81
12222	Obligaciones BCCR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12223	Obligaciones Entidades Financieras	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12224	Cargos por pagar ME	1.611.114,51	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.611.114,51

Todo lo anterior, como medidas para mantener la adecuada liquidez en sus operaciones.

### 3k-2-Riesgo de Mercado

#### a- Riesgo de tasas de interés.

La exposición de la Cooperativa a las pérdidas originadas por fluctuaciones en las tasa de interés, cuando se puedan presentar desfases o fluctuaciones en los plazos de las carteras activas y pasivas, está bajo constante supervisión de la administración.

Estos riesgos se presentan cuando existen variaciones en las tasas del mercado, por lo que se monitorea el riesgo a través del calce de brechas observando los vencimientos de los pasivos y las recuperaciones de los activos, en función de la tasa de interés, utilizándose la tasa básica pasiva como referencia, mediante la aplicación del concepto de volatilidad en una serie de doce meses.

REPORTE DE BRECHAS SETIEMBRE 2009	1 De 1 a 30	2 De 31 a 90	3 De 91 a 180	4 De 181 a 360	5 Mas de 361 a 720	6 720 en ad	Total
Diferencia Moneda							
22100 Nacional	6.384.648.657,96	-2.410.025.042,93	-2.074.947.298,67	-1.004.214.080,00	0,00	0,00	895.462.236,36
Recuperacion de Activos							
22110 MN	9.313.356.792,64	375.830.420,07	104.112.937,33	0,00	0,00	0,00	9.793.300.150,04
22111 Inversiones	4.429.793.622,26	375.830.420,07	104.112.937,33	0,00	0,00	0,00	4.909.736.979,66
22112 Cartera de creditos	4.883.563.170,38	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.883.563.170,38
22120 Total Venc. Pasivo	2.928.708.134,68	2.785.855.463,00	2.179.060.236,00	1.004.214.080,00	0,00	0,00	8.897.837.913,68
Obligaciones con el							
22121 Publico	2.928.708.134,68	2.785.855.463,00	2.179.060.236,00	1.004.214.080,00	0,00	0,00	8.897.837.913,68
Obligaciones Ent.							
22123 Financieras	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Diferencia Moneda							
22200 Extranjera	-200.834.012,01	-588.936.293,80	-203.685.074,66	666.955,66	389.054.934,49	663.369.660,08	59.656.169,76
Recuperacion de Activos							
22210 ME	1.559.180,10	7.444.222,20	26.911.625,34	35.401.198,66	389.054.934,49	663.369.660,08	1.123.740.820,87
22211 Inversiones	1.559.180,10	7.444.222,20	26.911.625,34	35.401.198,66	389.054.934,49	663.369.660,08	1.123.740.820,87
22212 Cartera de creditos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
22220 Total Venc. Pasivo	202.393.192,11	596.380.516,00	230.596.700,00	34.714.243,00	0,00	0,00	1.064.084.651,11
Obligaciones con el							
22221 Publico	202.393.192,11	596.380.516,00	230.596.700,00	34.714.243,00	0,00	0,00	1.064.084.651,11
Obligaciones Entidades							
22223 Financieras	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Diferencia recup act - venc.							
22300 Pasivos	6.183.814.645,95	-2.998.961.336,73	-2.278.632.373,33	-1.003.527.124,34	389.054.934,49	663.369.660,08	955.118.406,12
Total Recup. Activos							
22310 sensibles	9.314.915.972,74	383.274.642,27	131.024.562,67	35.401.198,66	389.054.934,49	663.369.660,08	10.917.040.970,91
Total recup. Pasivos							
22320 Sensibles	3.131.101.326,79	3.382.235.979,00	2.409.656.936,00	1.038.928.323,00	0,00	0,00	9.961.922.564,79

REPORTE DE BRECHAS SETIEMBRE 2008	1 De 1 a 30	2 De 31 a 90	3 De 91 a 180	4 De 181 a 360	5 Mas de 361 a 720	6 720 en ad	Total
Diferencia Moneda							
22100 Nacional	2.184.527.922,29	-1.926.212.307,00	-871.549.517,00	859.682.663,50	0,00	0,00	246.448.761,79
Recuperacion de Activos							
22110 MN	5.736.016.975,93	315.247.265,00	170.604.685,00	1.132.953.667,50	0,00	0,00	7.354.822.593,43
22111 Inversiones	680.013.725,73	315.247.265,00	170.604.685,00	1.132.953.667,50	0,00	0,00	2.298.819.343,23
22112 Cartera de creditos	5.056.003.250,20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.056.003.250,20
22120 Total Venc. Pasivo	3.551.489.053,64	2.241.459.572,00	1.042.154.202,00	273.271.004,00	0,00	0,00	7.108.373.831,64
Obligaciones con el							
22121 Publico	3.551.489.053,64	2.241.459.572,00	1.042.154.202,00	273.271.004,00	0,00	0,00	7.108.373.831,64
Obligaciones Ent.							
22123 Financieras	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Diferencia Moneda							
22200 Extranjera	-500.366.175,00	-511.274.608,03	-100.523.302,77	47.299.000,95	67.426.174,35	950.182.945,05	-47.255.965,45
Recuperacion de Activos							
22210 ME	0,00	8.461.047,97	61.904.306,23	65.927.414,95	67.426.174,35	950.182.945,05	1.153.901.888,55
22211 Inversiones	0,00	8.461.047,97	61.904.306,23	65.927.414,95	67.426.174,35	950.182.945,05	1.153.901.888,55
22212 Cartera de creditos	0,00				0,00		0,00
22220 Total Venc. Pasivo	500.366.175,00	519.735.656,00	162.427.609,00	18.628.414,00	0,00	0,00	1.201.157.854,00
Obligaciones con el							
22221 Publico	500.366.175,00	519.735.656,00	162.427.609,00	18.628.414,00	0,00	0,00	1.201.157.854,00
Obligaciones Entidades							
22223 Financieras	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Diferencia recup act - venc.							
22300 Pasivos	1.684.161.747,29	-2.437.486.915,03	-972.072.819,77	906.981.664,45	67.426.174,35	950.182.945,05	199.192.796,34
Total Recup. Activos							
22310 sensibles	5.736.016.975,93	323.708.312,97	232.508.991,23	1.198.881.082,45	67.426.174,35	950.182.945,05	8.508.724.481,98
Total recup. Pasivos							
22320 Sensibles	4.051.855.228,64	2.761.195.228,00	1.204.581.811,00	291.899.418,00	0,00	0,00	8.309.531.685,64

## b- Riesgo Cambiario

La Cooperativa evidencia un indicador de riesgo normal, debido a que se lleva controles sobre la evolución e impacto del diferencial cambiario. Debido a los cambios en Diferencial que se dieron en los últimos meses la tendencia de los asociados fue cambiar sus ahorros a moneda extranjera por lo que se debe proceder a incrementar los activos en dólares.

CALCE DE PLAZOS SEPTIEMBRE 2009 DOLARIZADO		1	2	3	4	5	6	7	8	
		Vista	De 1 a 30	De 31 a 60	De 61 a 90	De 91 a 180	De 181 a 365	Mas de 365	Part + 30	Total
Diferencia Moneda										
12200	Extranjera	-151.047,73	-523.244,00	-381.380,25	-603.820,32	-363.150,04	-29.279,98	2.204.182,63	0,00	152.260,42
12210	Recuperacion de Activos ME	200.170,32	258.305,33	10.587,43	10.030,54	7.639,27	4.080,21	2.204.182,63	0,00	2.694.995,74
12211	Disponibilidades	120.671,21	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	120.671,21
12212	Cuenta de Encaje BCCR		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12213	Inversiones	79.499,11	258.305,33	10.587,43	10.030,54	7.639,27	4.080,21	2.204.182,63	0,00	2.574.324,53
12214	creditos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12220	Total Venc. Pasivo	351.218,05	781.549,33	391.967,68	613.850,86	370.789,31	33.360,09	0,00		2.542.735,32
12221	Obligaciones con el Publico	345.870,81	781.549,33	391.967,68	613.850,86	370.789,31	33.360,09	0,00	0,00	2.537.388,08
12222	Obligaciones BCCR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12223	Obligaciones Entidades Financieras	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12224	Cargos por pagar ME	5.347,24	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.347,24

CALCE DE PLAZOS SETIEMBRE 2008		1	2	3	4	5	6	7	8	
DOLARIZADO		Vista	De 1 a 30	De 31 a 60	De 61 a 90	De 91 a 180	De 181 a 365	Mas de 365	Part + 30	Total
Diferencia Moneda										
12200	Extranjera	-207.061,47	-562.619,00	-506.195,20	-414.392,21	-260.289,30	47.149,34	1.661.296,00	0,00	-242.111,84
Recuperacion de Activos ME										
12210		139.108,12	0,00	470,94	8.993,33	12.780,19	57.652,00	1.661.296,00	0,00	1.880.300,58
12211	Disponibilidades	127.850,99	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	127.850,99
12212	Cuenta de Encaje BCCR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12213	Inversiones	11.257,13	0,00	470,94	8.993,33	12.780,19	57.652,00	1.661.296,00	0,00	1.752.449,59
12214	Cartera de creditos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Total Venc.										
12220	Pasivo	346.169,59	562.619,00	506.666,14	423.385,54	273.069,49	10.502,66	0,00		2.122.412,42
12221	Obligaciones con el Publico	343.238,11	562.619,00	506.666,14	423.385,54	273.069,49	10.502,66	0,00	0,00	2.119.480,94
12222	Obligaciones BCCR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12223	Obligaciones Entidades Financieras	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12224	Cargos por pagar ME	2.931,48	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.931,48

#### **Nota 4. Partidas extra balance, contingencias, otras cuentas de orden e información adicional.**

##### **4a- Discrepancias entre la normativa emitida por el CONASSIF o por la SUGEF y las NIIF.**

Las diferencias más importantes entre las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) y la normativa emitida por la Superintendencia General de Entidades Financieras (SUGEF) y el Consejo Nacional de Supervisión del Sistema Financiero (CONASSIF), son las siguientes:

El CONASSIF ha establecido la adopción en forma parcial de las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF). Esta situación se aparta del espíritu de la NIIF 1 que requiere que se cumplan todas las normas y sus interpretaciones si se adoptan las NIIF.

CONASSIF ha establecido cuáles políticas contables deben ser utilizadas en casos en que las NIIF incluyen un tratamiento alternativo.

CONASSIF mantiene el término y condiciones contables de lo antes denominado errores fundamentales. Eso fue variado y actualmente solo incluye errores que obliga a restablecer los estados financieros donde existieron.

Algunas estimaciones, provisiones y reservas se establecen con base en la legislación pertinente o requerimientos de las entidades reguladoras, con valores que no conforman necesariamente la realidad económica de los hechos que fundamentan la aplicación de las normas. Tales estimaciones y provisiones incluyen principalmente las siguientes:

**a- Estimación por deterioro e incobrabilidad para cartera de créditos**

La evaluación de cobrabilidad de créditos se efectúa considerando los parámetros y porcentajes de estimación definidos en el acuerdo de la Superintendencia General de Entidades Financieras 1-05 (SUGEF 1-05) que dejan por fuera otros aspectos significativos que son válidos en la determinación de las expectativas de cobrabilidad y realización de esos activos.

**b- Estimación para deterioro del valor e incobrabilidad de cuentas y productos por cobrar.**

Según el artículo No.20 del acuerdo SUGEF 1-05, independientemente de la probabilidad de cobro, si una partida no es recuperada en un lapso de 120 días desde su exigibilidad se debe contabilizar una estimación de 100% del valor registrado, tratamiento que difiere con los métodos de medición establecidos en la NIC 39 de Instrumentos Financieros.

**c- Estimación por deterioro de bienes realizables**

La normativa emitida por la SUGEF indica que el valor contable de los bienes realizables no vendidos en el plazo de dos años contados a partir de la fecha de su adquisición deben ser considerados como un deterioro, independientemente de su valor de mercado u otros métodos de medición establecidos en la NIC 36 "Deterioro en el Valor de los activos"

Por la naturaleza de las operaciones de la cooperativa, no se presentaron discrepancias entre la normativa emitida por el CONASSIF o por la SUGEF y las NIIF, que afectaran de forma significativa los resultados del período

U.L.